

SUTARTIS Nr.04-10-5/ 135

dėl ne mažiau 5,5 t ratinio traktoriaus su šienavimo ir sniego valymo įranga pirkimo-pardavimo.

Vievis

2016 m. birželio 27 d.

Uždaroji akcinė bendrovė „Rovaltra“, juridinio asmens kodas 124097457, kurios registruota buveinė yra Kalvarijų g.125-602, Vilnius, duomenys apie įmonę kaupiami ir saugomi Lietuvos Respublikos juridinių asmenų registre, atstovaujama generalinio direktoriaus Romualdo Trainaičio, veikiančio pagal bendrovės įstatus (toliau – Pardavėjas), ir

Valstybės įmonė „Automagistralė“, juridinio asmens kodas 181270531, kurios registruota buveinė yra Kauno g. 14 Vievyje, Elektrėnų sav., duomenys apie įmonę kaupiami ir saugomi Lietuvos Respublikos juridinių asmenų registre, atstovaujama direktoriaus Vladislavo Molio, veikiančio pagal įmonės įstatus (toliau tekste vadinama „Pirkėju“), sudarė šią sutartį (toliau tekste vadinama „Sutartimi“)

ir susitarė dėl toliau išvardytų sąlygų:

1.Sutarties dalykas.

1.1.Pardavėjas įsipareigoja perduoti Pirkėjui nuosavybės teise Sutarties 1.2. punkte nurodytą Prekę, o Pirkėjas įsipareigoja priimti ir sumokėti už ją Sutartyje nustatytais terminais.

1.2.Parduodama prekė (toliau tekste vadinama „Preke“): naujas, ratinis ne mažiau 5,5 t darbinės masės traktorius VALTRA-T144h, su šlaitine žoliapjove DUECKER UNA600, kopijuojančia žoliapjove DUECKER RSM13 ir sniego valytuvu Padagas SSV-32, kurio techninės charakteristikos nurodytos Sutarties 1 priede „Naujo, ratinio ne mažiau 5,5 t traktoriaus su šienavimo ir sniego valymo įranga techninė specifikacija“.

1.3.Pasirašydamas Sutartį Pardavėjas patvirtina, kad Prekę jam priklauso nuosavybės teise arba jis yra tinkamai įgaliotas parduoti Prekę, o po to, kai Prekę pagal Sutartį pereis Pirkėjo nuosavybėn, tretieji asmenys neturės į šią Prekę jokių teisių ar teisėtų reikalavimų.

1.4.Ši Sutartis sudaryta Pardavėjui laimėjus Pirkėjo 2016-05-02 d. paskelbtą supaprastintą atvirą konkursą dėl ne mažiau 5,5 t traktoriaus su šlaitine žoliapjove, kopijuojančia žoliapjove ir sniego valytuvu (toliau tekste vadinamas „Konkursu“) pirkimo, vadovaujantis 2016-05-22 d. Pardavėjo pateiktu Konkursui pasiūlymu ir Konkurso sąlygomis (patvirtintomis 2016-05-02).

2.Prekės pateikimas ir priėmimas.

2.1. Pilnai sukomplektuotą ir paruoštą darbui Prekę Pardavėjas privalo pristatyti Pirkėjui per 90 (devyniasdešimt) kalendorinių dienų po sutarties pasirašymo.

2.2.Prekę Pardavėjas savo jėgomis bei priemonėmis pristato į Pirkėjo sandėlį - Kauno g. 14, Vievyje, Elektrėnų sav.

2.3.Kartu su Preke Pardavėja pateikia Pirkėjui: traktoriaus ir įrangos techninius pasus, atitikties deklaracijas, techninius aprašymus, eksploatacines, remonto ir saugaus darbo instrukcijas lietuvių ir originalo kalbomis, atsarginių dalių katalogus, dokumentus, reikalingus registracijai savivaldybės žemės ūkio skyriuje.

2.4.Pardavėjui pateikus nekokybišką, Sutarties sąlygų neatitinkančią Prekę, Pirkėjas turi teisę jos nepriimti. Pirkėjui nepriėmus Prekes ar priimtos Prekes trūkumams paašikėjus vėliau, Pardavėjas įsipareigoja per 30(trisdešimt) dienų nuo Pirkėjo reikalavimo gavimo savo sąskaita ir jėgomis bei priemonėmis pakeisti šią Prekę kokybiška, Sutarties sąlygas atitinkančia Preke ir pristatyti ją Pirkėjui adresu Kauno g. 14, Vievis, Elektrėnų sav.

2.5.Prekę yra Pardavėjo perduota ir Pirkėjo priimta, kai šalys pasirašo Prekės perdavimo-priėmimo aktą. Nuo Prekes priėmimo momento jų nuosavybės teisė pereina Pirkėjui. Iki Pirkėjas priims Prekę, Pardavėjui tenka Prekes atsitiktinio žuvimo ar sugedimo rizika.

3.Garantiniai įsipareigojimai.

3.1.Pardavėjo pateikta prekė turi atitikti Sutarties sąlygas, Pardavėjo pateikto Konkursui pasiūlymo sąlygas bei Konkurso sąlygas, Sutarties 2.3. punkte nurodytus dokumentus.


Romualdas Trainaitis
Generalinis direktorius


Vl. "AUTOMAGISTRALE"
Direktoriaus pavaduotojas
kelių priežiūrai
Mindaugas Rinkevičius

3.2. Pateiktai Prekei Pardavėjas suteikia 24 (dvidešimt keturių) mėnesių kokybės garantiją. Garantijos terminas skaičiuojamas nuo Prekės priėmimo-perdavimo akto pasirašymo dienos. Garantijos metu atliekamas garantinis techninis aptarnavimas, vykdomas atsarginių detalių tiekimas. Garantinį techninį aptarnavimą atlieka mechanikai, turintys Prekes gamintojo išduotus sertifikatus.

3.3. Garantinį techninį aptarnavimą Pardavėjas atlieka per 48 valandas nuo tokio reikalavimo gavimo.

3.4. Garantiniu laikotarpiu atsiradusius gedimus Pardavėjas privalo pašalinti per 5 darbo dienas nuo tokio reikalavimo gavimo. Mobilios remonto grupės atvykimas į objektą ne daugiau 100 km „į ten ir atgal“.

4. Kaina, sandorio suma ir atsiskaitymo tvarka.

4.1. Prekės kaina atitinka Pardavėjo pateiktame Konkursui pasiūlyme nurodytą kainą ir yra nekintanti. Prekės sudėtinių dalių vienetų kainos pateiktos Sutarties 2 priede „Ne mažiau 5,5 t traktoriaus su šlaitine žoliapjove, kopijuojančia žoliapjove ir sniego valytuvu sudėtinių dalių kainos“.

Prekės bendra kaina – 141 000 Eur (vienas šimtas keturiasdešimt vienas tūkstantis eurų 00 ct), PVM 21% - 29 610 Eur (dvidešimt devyni tūkstančiai šeši šimtai dešimt eurų 00 ct).

Bendra sutarties kaina – 170 610 Eur (vienas šimtas septyniasdešimt tūkstančių šeši šimtai dešimt eurų 00 ct).

Į Prekės kainą įskaičiuotos Prekės pristatymo Pirkėjui, Pirkėjo personalo apmokymo ir visos kitos Pardavėjo išlaidos.

Pridėtinės vertės mokestis apskaičiuojamas, vadovaujantis galiojančio Lietuvos Respublikos Pridėtinės vertės mokesčio įstatymo, nustatyta tvarka.

Sutarties vykdymo metu pasikeitus Lietuvos Respublikos teisės aktuose nustatytam PVM dydžiui, PVM bus apskaičiuojamas galiojančių teisės aktų nustatyta tvarka, taikant PVM dydį, galiojantį prievolės apskaičiuoti PVM atsiradimo momentu. Sutarties kaina bus perskaičiuojama per 5 (penkis) darbo dienas po Lietuvos Respublikos pridėtinės vertės mokesčio įstatymo, kuriuo bus keičiamas mokesčio tarifas, paskelbimo Teisės aktų registre ir jo įsigaliojimo dienos.

Sutarties kainos pakeitimas įforminamas dvišaliu tarp Pirkėjo ir Pardavėjo pasirašomu susitarimu.

4.2. Pirkėjas už pateiktą Prekę apmoka Pardavėjui per 30 (trisdešimt) kalendorinių dienų po Prekės priėmimo ir priimtos Prekės atitinkančios PVM sąskaitos-faktūros gavimo. Už garantinius techninius aptarnavimus Pirkėjas apmoka serviso garantinių darbų teikėjo pateiktas PVM sąskaitas-faktūras po darbų atlikimo, pagal suderintus serviso sutartyje įkainius.

Pirkėjas turi teisę nemokėti kol ne bus pašalinti Prekės trūkumai.

4.3. Prekės kaina mokama į Pardavėjo atsiskaitomąją sąskaitą, nurodytą Sutartyje, ir laikoma sumokėta Pirkėjui atlikus mokėjimo pavedimą.

5. Šalių atsakomybė.

5.1. Šalys įsipareigoja vykdyti Sutartį ir jos nepažeisti. Jei dėl kokių nors priežasčių vienai Sutarties šaliai iškyla sunkumų vykdyti įsipareigojimus pagal Sutartį, ji privalo apie tai nedelsiant pranešti kitai Sutarties šaliai.

5.2. Sutarties įvykdymo užtikrinimas:

5.2.1. Sutarties įvykdymo užtikrinimas – ATLIKIMO LAIDAVIMO DRAUDIMO RAŠTAS NR. 2204001. Pirkėjas įgyja teisę išieškoti visą sutarties įvykdymo užtikrinimo sumą, jei Pardavėjas nepateiks Prekę ilgiau kaip per 15 kalendorinių dienų pasibaigus pristatymo terminui, nurodytam sutarties 2.1. punkte.

5.2.2. Uždelsęs Prekės pateikimo terminą, Pirkėjui pareikalavus, Pardavėjas privalo mokėti Pirkėjui abipusiu susitarimu suderinto dydžio delspinigius 0,03 % (procentai nuo sutarties kainos) už kiekvieną uždelstą pateikti Prekę dieną.

5.3. Jei Pardavėjas nevykdo ar netinkamai vykdo Sutartį, Pirkėjas turi teisę Sutartį vienašališkai nutraukti, išpėjęs Pardavėją prieš 30 (trisdešimt) kalendorinių dienų.

Romualdas Trainaitis
Generalinis direktorius

VĮ "AUTOMAGISTRALĖ"
Direktoriaus pavaduotojas
kelių priežiūrai
Mindaugas Rinkevičius

5.4. Praleidęs Sutarties 4.2. punkte nurodytą atsiskaitymo už pateiktą Prekę terminą, Pardavėjui pareikalavus, Pirkėjas moka 0,03 procentų nuo uždelstos sumokėti sumos dydžio delspinigius už kiekvieną uždelstą dieną.

6. Nenugalima jėga.

6.1. Šalys atleidžiamos nuo atsakomybės dėl dalinio ar visiško šios sutarties įsipareigojimų neįvykdymo, jeigu tai atsitiko dėl nenugalimos jėgos (*Force majeure*) aplinkybių. Esant šioms aplinkybėms, šalys vadovaujasi Lietuvos Respublikos Vyriausybės 1996-07-15 nutarimu Nr. 840 „Dėl atleidimo nuo atsakomybės, esant nenugalimos jėgos (*Force majeure*) aplinkybėms taisyklių patvirtinimo“ (Žin., 1996, Nr. 68-1652).

6.2. Sutarties šalis, kuri dėl nurodytų aplinkybių negali įvykdyti priimtų įsipareigojimų, nedelsiant privalo registruotu laišku apie tai informuoti kitą sutarties šalį. Pavėluotas ar netinkamas kitos šalies informavimas ar informacijos nepateikimas atima iš jos teisę remtis išvardintomis aplinkybėmis kaip pagrindu, atleidžiančiu nuo atsakomybės dėl ne laiku (ar netinkamo) priimtų įsipareigojimų vykdymo ar nevykdymo.

7. Kitos sąlygos.

7.1. Sutartis įsigalioja šalims ją pasirašius ir galioja iki 2016 m. spalio 24 d.

7.2. Visais Sutartyje nenumatytais atvejais šalių santykius reglamentuoja LR Civilinis kodeksas ir kiti teisės aktai.

7.3. Šalys vykdydys Sutartį vadovaujantis tarpusavio supratimu, bendradarbiavimu ir gera valia. Visi ginčai, nesutarimai, pretenzijos, kylantys tarp šalių, pirmiausia bus sprendžiami tarpusavio konsultacijų ir derybų būdu. Jei nesutarimo nepavyks išspręsti derybų ir susitarimo būdu, visi derybomis nereguliuoti klausimai sprendžiami Lietuvos Respublikos teisės aktų nustatyta tvarka, įgaliotose institucijose.

7.4. Šalims susitarus, Sutartis gali būti pakeista ar papildyta bet kurioje jos vykdymo stadijoje, išskyrus tas Konkurso metu nustatytas sąlygas, kurios pagal LR Viešųjų pirkimų įstatymo nuostatas negali būti keičiamos ir kai tokiems pakeitimams gautas Viešųjų pirkimų tarnybos sutikimas.

7.5. Sutarties pakeitimai, papildymai bei jos priedai tampa neatskiriama Sutarties dalimi ir galioja, jei yra patvirtinti šalių antspaudais ir įgaliotų asmenų parašais.

7.6. Ši Sutartis sudaroma dviem egzemplioriais, po vieną kiekvienai šaliai. Abu Sutarties egzemplioriai yra juridškai lygiaverčiai.

7. Šalių adresai ir rekvizitai.

Pardavėjas:

UAB „Rovaltra“

tel.+370 6687 40042, faks.+370 5 2472085

PVM mokėtojo kodas LT240974515

a/s LT 737044060001199838

„SEB bankas“, AB

Banko kodas 70440

.....Romualdas Tramaitis
Generalinis direktorius



Pirkėjas:

VĮ „Automagistrėlė“

tel. +370 528 26395, faks.+370 528 26917

PVM mokėtojo kodas LT812705314;

a/s LT 087300010002410750

„Swedbank“, AB

Banko kodas 73000

.....Vladislovas Molis
Direktorius



VĮ "AUTOMAGISTRALĖ"
Direktoriaus pavaduotojas
kelių priežiūrai
Mindaugas Rinkevičius

PASIŪLYMAS
NE MAŽIAU 5,5 tonų DARBINĖS MASĖS RATINIO TRAKTORIAUS
SU ŠIENAVIMO IR SNIEGO VALYMO ĮRANGA PIRKIMUI

2016 m. gegužės 23 d.
(Data)

Vilnius
(Vieta)

Tiekėjo pavadinimas	UAB „Rovaltra“
Tiekėjo adresas	Kalvarijų g. 125-602, Vilnius
Asmens, pasirašiusio pasiūlymą saugiu elektroniniu parašu, vardas, pavardė, pareigos	Romualdas Trainaitis, generalinis direktorius
Telefono numeris	8-655-97666
Fakso numeris	8-5-2472-085
El. pašto adresas	justas@rovaltra.lt

Pastaba. Pildoma, jei tiekėjas ketina pasitelkti subrangovą (-us), subtiekęją (-us); ar subteikėją (-us)/

Subrangovo (-ų), subtiekęjo (-ų) ar subteikėjo (-ų) pavadinimas (-ai)	-
Subrangovo (-ų), subtiekęjo (-ų) ar subteikėjo (-ų) adresas (-ai)	-
Įsipareigojimų dalis (procentais), kuriai ketinama pasitelkti subrangovą (-us), subtiekęją (-us) ar subteikėją (-us)	-

1. Šiuo pasiūlymu pažymime, kad sutinkame su visomis pirkimo sąlygomis.

2. Pasirašydamas CVP IS priemonėmis pateiktą pasiūlymą saugiu elektroniniu parašu, patvirtinu, kad dokumentų skaitmeninės kopijos ir elektroninėmis priemonėmis pateikti duomenys yra tikri.

Eil. Nr.	Prekės pavadinimas	Modelis, gamintojas	Mato vnt	Kiekis	Vnt kaina EURAIS be PVM
1	Naujas ne mažiau 5,5 t darbinės masės ratinis traktorius su šlaitine ir kopijuojančia žoliapjovėmis ir sniego valytuvu	Ratinis traktorius -Valtra - T144h. Šlaitinė ir kopijuojanti žoliapjovė DUECKER – UNA600 ir RSM13. Sniego valytuvas - Padagas SSV-32	vnt	1	141.000,00
2					
3					
4					
Viso:					141.000,00
21%, PVM					29.610,00
Bendra pasiūlymo kaina su PVM:					170.610,00

Bendra pasiūlymo kaina su PVM – 170.610,00 Eur šimtas septyniasdešimt tūkstančių šeši šimtai dešimt Eur 00 ct

Į šią sumą įeina visos išlaidos ir visi mokesčiai, taip pat ir PVM, kuris sudaro 29.610,00 Eur.

Garantiniai įsipareigojimai - 24 mėnesių kokybės garantija.

Pateikimo sąlygos - 90 (devyniasdešimt) dienų po sutarties sudarymo.

Atsiskaitymo sąlygos - per 30 (trisdešimt) kalendorinių dienų po prekes pristatymo ir perdavimo
Perkančiajai organizacijai pagal priėmimo-perdavimo aktą ir PVM sąskaitą-faktūrą.

Kartu su pasiūlymu pateikiami šie dokumentai (pasirašydamas pasiūlymą ar kiekvieną dokumentą saugiu elektroniniu parašu patvirtinu, kad dokumentų skaitmeninės kopijos yra tikros)

Eil. Nr.	Pateiktų dokumentų pavadinimas	Dokumento puslapių skaičius
1.	Privalomieji techniniai reikalavimai, (konfidencialu)	5 psl.
2.	Pažma patvirtinanti jungtinius kompetetingų institucijų tvarkomus duomenis apie tiekėją, (konfidencialu)	2 psl.

3.	Tiekėjo deklaracija (konfidencialu)	1 psl.
4.	Minimalių kvalifikacinių reikalavimų atitikties deklaracija, (konfidencialu)	2 psl.
5.	Lietuvos Respublikos juridinių asmenų registro išplėstinis išrašas, išplėstinis išrašas, (konfidencialu)	5 psl.
6.	Valtra Inc. Įgaliojimas siūlyti ir platinti prekes, (konfidencialu)	2 psl.
7.	Valtra Inc. ISO 9001:2008 sertifikatas, (konfidencialu)	2 psl.
8.	Autorizuotų aptarnavimo centrų sąrašas, (konfidencialu)	1 psl.
9.	Valtra Inc. šaltkalvių – remontininkų pažymėjimas, (konfidencialu)	2 psl.
10.	Tiekėjo įvykdytų sutarčių sąrašas, (konfidencialu)	1 psl.
11.	Traktoriaus Valtra T144h techninių reikalavimų atitikimo patvirtinimas, (konfidencialu)	36 psl.
12.	Traktoriaus Valtra T144h EB sertifikatas, (konfidencialu)	7 psl.
13.	Įgaliojimas platinti UAB „V.Padangas ir KO“ produkciją, (konfidencialu)	1 psl.
14.	UAB „V.Padangas ir KO“ sniego valytuvos techninės specifikacijos patvirtinimas, (konfidencialu)	1 psl.
15.	UAB „Roaltra“ įgaliojimas siūlyti DUCKER produkciją, techninio aptarnavimo pažyma, priesaikos deklaracija, (konfidencialu)	7 psl.
16.	Ducker produkcijos katalogas, (konfidencialu)	12 psl.
17.	Pažyma dėl įtariamųjų, kaltinamųjų ir nuteistųjų registro duomenų apie fizinį asmenį, (konfidencialu)	1 psl.
18.	Pasirašytas draudimo liudijimas (polisas), (konfidencialu)	1 psl.
19.	Pasiūlymo laidavimo raštas nr. 2168173, (konfidencialu)	1 psl.
20.	Pasiūlymo laidavimo mokestinis pavedimas, (konfidencialu)	1 psl.
21.	Traktoriaus Valtra T144h EB sertifikato dalinis vertimas, (konfidencialu)	2 psl.

Pasiūlymas galioja 60 kalendorinių dienų po pasiūlymų pateikimo termino pabaigos.

Ši pasiūlyme nurodyta informacija **yra konfidenciali** /perkančioji organizacija šios informacijos negali atskleisti tretiesiems asmenims/:

Eil. Nr.	Pateikto dokumento pavadinimas (rekomenduojama pavadinime vartoti žodį „Konfidencialu“)	Dokumentas yra įkeltas šioje CVP IS pasiūlymo lango eilutėje („Prisegti dokumentai“)
1.	Privalomieji techniniai reikalavimai, (konfidencialu)	1.
2.	Pažma patvirtinanti jungtinius kompetetingų institucijų tvarkomus duomenis apie tiekėją, (konfidencialu)	2.
3.	Tiekėjo deklaracija (konfidencialu)	3.
4.	Minimalių kvalifikacinių reikalavimų atitikties deklaracija, (konfidencialu)	4.
5.	Lietuvos Respublikos juridinių asmenų registro išplėstinis išrašas, išplėstinis išrašas, (konfidencialu)	5.
6.	Valtra Inc. Įgaliojimas siūlyti ir platinti prekes, (konfidencialu)	6.
7.	Valtra Inc. ISO 9001:2008 sertifikatas, (konfidencialu)	7.
8.	Autorizuotų aptarnavimo centrų sąrašas, (konfidencialu)	8.
9.	Valtra Inc. šaltkalvių – remontininkų pažymėjimas, (konfidencialu)	9.
10.	Tiekėjo įvykdytų sutarčių sąrašas, (konfidencialu)	10.
11.	Traktoriaus Valtra T144h techninių reikalavimų atitikimo patvirtinimas, (konfidencialu)	11.
12.	Traktoriaus Valtra T144h EB sertifikatas, (konfidencialu)	12.
13.	Įgaliojimas platinti UAB „V.Padangas ir KO“ produkciją, (konfidencialu)	13.

14.	UAB „V.Padangas ir KO“ sniego valytuvos techninės specifikacijos patvirtinimas, (konfidencialu)	14.
15.	UAB „Rovaltra“ įgaliojimas siūlyti DUCKER produkciją, techninio aptarnavimo pažyma, priesaikos deklaracija, (konfidencialu)	15.
16.	Ducker produkcijos katalogas, (konfidencialu)	16.
17.	Pažyma dėl įtariamųjų, kaltinamųjų ir nuteistųjų registro duomenų apie fizinį asmenį, (konfidencialu)	17.
18.	Pasirašytas draudimo liudijimas (polisas), (konfidencialu)	18.
19.	Pasiūlymo laidavimo raštas nr. 2168173, (konfidencialu)	19.
20.	Pasiūlymo laidavimo mokestinis pavedimas, (konfidencialu)	20.
21.	Traktoriaus Valtra T144h EB sertifikato dalinis vertimas, (konfidencialu)	21.

Pastaba. Tiekėjui nenurodžius, kokia informacija yra konfidenciali, laikoma, kad konfidencialios informacijos pasiūlyme nėra.

Generalinis direktorius

(Tiekėjo arba jo įgalioto asmens
pareigų pavadinimas*)

(Parašas*)

Romualdas Trainaitis

(Vardas ir pavardė*)

*Pasirašoma atskirai elektroniniu parašu tuo atveju, kai dokumente nurodytas kitas nei visą pasiūlymą pasirašantis asmuo.